

174.962



2001

ПРОВЕРЕНО

# УЧЕБНАЯ КНИЖКА

древняго

ГРЕЧЕСКАГО ЯЗЫКА,

изданная

иждивеніемъ и трудами

Доктора Философіи и свободныхъ наукъ при  
Императорскомъ Московскомъ Универ-  
ситетѣ

*Михаила Катеновскаго.*

---

Ὅς μὴ ῥωμαϊνοῖς ἐπιλυτὰ γράμματα ζεύξῃ,  
οὐ δύναται ξυνεῖν τῶνομα ἀνδρὸς ἔχειν.

Qui non graeca simul junxit documenta latinis,  
Non poterit docti nomen habere viri.

---

МОСКВА,

Въ Типографіи Дубровина и Мерзлякова:

1807.

Съ одобренія Цензурнаго Комитета, учрежденнаго для Округа Императорскаго Московскаго Университета.

## ПРЕДИСЛОВІЕ.

---

До сихъ поръ еще не льзя намъ жаловаться на излишество учебныхъ пособій; въ противномъ случаѣ надлежало бы оправдаться, почему осмѣлился я издасть сію книжку. Потребность учиться Россіянамъ греческому языку, чтобы черпать спасительное пиіе наукъ изъ самаго исходища Иппокрены, и что бы постигнуть всѣ тайны языка Славянскаго, — сія потребность необходимая для благовоспитываемаго юношества, и не достаточное количество книгъ сего рода для множества учащихся, удостовѣряютъ меня, что трудъ мой не напрасенъ.

Здѣсь выбраны короткія, легкія и нравоучительныя сказы изъ разныхъ писателей древнихъ. Каждой отрывокъ составляетъ нѣчто цѣлое, содержащее въ себѣ смыслъ полный, вразумительный, удовлетворяющій любопытство учащагося. Подъ каждою сказкою по-

казаны начала трудныхъ именъ и глаголовъ, которыя, равно какъ и всѣ прочія слова, кромѣ собственныхъ именъ извѣстныхъ, объяснены при концѣ книжки, для того что бы ученикъ не имѣлъ нужды въ словаряхъ, продаваемыхъ у насъ очень дорого по причинѣ ихъ рѣдкости.

Текстъ заимствовалъ я изъ учебной книжки, напечатанной въ Берлинѣ осьмымъ мѣсяцемъ писаніемъ. Она доведена до возможнѣйшей исправности.

И я обещаю дѣлать полезныя прибавленія и перемѣны, если трудъ мой будетъ принятъ благосклонно.

*Издатель.*

## ОГЛАВЛЕНІЕ.

	Стран.
I. Крашкія повѣсти изъ Гіерокла -	1
II. Эзоповы басни - - - -	3
III. Повѣсти изъ Эліана - - - -	22
IV. Военныя повѣсти изъ Поліана -	33
V. Сказанія изъ Плутарха - - -	44
VI. О нравахъ и обычаяхъ разныхъ народовъ. Изъ Страбона - - -	81
VII. О томъ же. Изъ Секста Эмпирика - - - - -	89
VIII. О почиваніи живошныхъ у Египтянъ. Изъ Діодора Сицилійскаго - - - - -	93
IX. Сивиллины книги. Изъ Діонисія Галикарнаскаго - - - - -	99
X. Мѣологическія повѣсти. Изъ Аполлодора - - - - -	101
XI. Изъ Лукіана. {	
О людяхъ дожившихъ до глубокой старости - -	131
Нѣсколько разговоровъ - - - -	136

XII. Статьи изъ Геродота = = =	153
Переводъ Греческихъ словъ находящихся въ сей учебной книжкѣ - =	152

I.  
ΚΡΑΤΚΙΑ ΠΟΒΉΣΤΙ  
изъ Γίεροκλα.

1. Σχολασικὸς κολυμβᾶν βεγλόμενος παρὰ μικρὸν <sup>1)</sup> ἐπνίγη <sup>2)</sup>. ὤμοσεν <sup>3)</sup> ἔν μὴ ἄψαθα <sup>4)</sup> ὕδατος <sup>5)</sup>, εἰ μὴ πρῶτον μάθη <sup>6)</sup> κολυμβᾶν.

<sup>1)</sup> почти, едва не. <sup>2)</sup> πνίγω. <sup>3)</sup> ὀμνυμι.  
<sup>4)</sup> ἄπτομαι. <sup>5)</sup> ὕδωρ. <sup>6)</sup> μαθηάω.

2. Σχολασικὸς νοσῶντα <sup>1)</sup> ἐπισκεπτόμενος ἠρώτα <sup>2)</sup> περὶ τῆς ὑγείας. ὁ δὲ ἔκ ἠδύνατο <sup>3)</sup> ἀποκριθῆναι <sup>4)</sup>. ὀργισθεὶς <sup>5)</sup> ἔν ἐξήλεγξεν <sup>6)</sup>. Ἐλπίζω καὶ μὲ <sup>7)</sup> νοσήσαι <sup>8)</sup>, καὶ ἐλθόντι <sup>9)</sup> σοι μὴ ἀποκριθῆναι.

<sup>1)</sup> νοσέω. <sup>2)</sup> ἐροτάω. <sup>3)</sup> δύναμαι. <sup>4)</sup> ἀποκρινομαι. <sup>5)</sup> ὀργίζω. <sup>6)</sup> ἐξελέγχω. <sup>7)</sup> βμήσπο καὶ ἐμέ. <sup>8)</sup> νοσέω. <sup>9)</sup> ἔρχομαι.

3) Σχολασικὸς, ἰατρῶ συναντήσας <sup>1)</sup>, Συγχώρησόν <sup>2)</sup> μοι, εἶπε <sup>3)</sup>, καὶ μὴ μοι μέμψη <sup>4)</sup>, ὅτι ἔκ ἐνόσησα. <sup>5)</sup>

<sup>1)</sup> συναντάω. <sup>2)</sup> συγχωρέω. <sup>3)</sup> εἶπον. <sup>4)</sup> μέμφομαι. <sup>5)</sup> νοσέω.

4. Σχολασικὸς θέλων τὸν ἵππον αὐτῷ διδάξαι <sup>1)</sup> μὴ τρώγειν πολλὰ <sup>2)</sup>, εἰ παρέβαλεν <sup>3)</sup> αὐτῷ τροφάς. Ἀποθανόν-